

برنامج  
الأغذية  
العالمي



Programme  
Alimentaire  
Mondial

World  
Food  
Programme

Programa  
Mundial  
de Alimentos

**Tercer período de sesiones ordinario  
de la Junta Ejecutiva**

**Roma, 21-25 de octubre de 2002**

## **ASUNTOS FINANCIEROS Y PRESUPUESTARIOS**

**Tema 5 del programa**

***Para aprobación***

**S**

Distribución: GENERAL

**WFP/EB.3/2002/5-A/1/1**

2 septiembre 2002

ORIGINAL: INGLÉS

## **CUENTAS BIENALES COMPROBADAS (2000-2001) — SECCIÓN I**

**Informe del Director Ejecutivo sobre la  
administración financiera del Programa  
Mundial de Alimentos correspondiente al  
bienio 2000-2001**

La tirada del presente documento es limitada. Los documentos de la Junta Ejecutiva se pueden consultar en el sitio Web del PMA (<http://www.wfp.org/eb>).

# Nota para la Junta Ejecutiva

**El presente documento se remite a la Junta Ejecutiva para su aprobación.**

La Secretaría invita a los miembros de la Junta que deseen formular alguna pregunta de carácter técnico sobre este documento a dirigirse a los funcionarios del PMA encargados de la coordinación del documento, que se indican a continuación, a ser posible con un margen de tiempo suficiente antes de la reunión de la Junta.

Director, Dirección de Finanzas (FS): Sr. S. Sharma tel.: 066513-2700

Jefe, Subdirección de Contabilidad (FSA): Sr. A. Diaz tel.: 066513-2230

Para cualquier información sobre el envío de documentos para la Junta Ejecutiva, diríjase a la Supervisora de la Dependencia de Servicios de Reuniones y Distribución (tel.: 066513-2328).



# Resumen

Este conjunto de documentos se presenta a la Junta Ejecutiva de conformidad con el Artículo XIV.6 (b) del Estatuto y el Artículo 13.1 del Reglamento Financiero, que disponen la presentación de los estados financieros bienales comprobados del Programa. Además, contiene los siguientes documentos:

- **El Informe del Director Ejecutivo sobre la administración financiera del Programa Mundial de Alimentos en el bienio 2000-2001 (Sección I)**, que expone los aspectos más destacados de la administración financiera del Programa durante el bienio (WFP/EB.3/2002/5-A/1/1) y termina con una serie de recomendaciones a la Junta Ejecutiva;
- **El Dictamen del Auditor Externo sobre los estados financieros comprobados (Sección II)**, que contiene notas explicativas relativas al Fondo del PMA, incluidos sus fondos y cuentas (WFP/EB.3/2002/5-A/1/2);
- **El Informe detallado del Auditor Externo (Sección III)**, que facilita información detallada sobre los resultados de su labor de auditoría durante el bienio, y trata de los asuntos financieros y de gestión (WFP/EB.3/2002/5-A/1/3); y
- **El Informe final sobre la aplicación de las recomendaciones formuladas en el Informe del Auditor Externo correspondiente a 1998-1999 (Sección IV)** (WFP/EB.3/2002/5-A/1/4), y el **Informe parcial sobre la aplicación de las recomendaciones formuladas en el Informe del Auditor Externo correspondiente a 2000-2001 (Sección V)** (WFP/EB.3/2002/5-A/1/5).

Estos documentos responden a las siguientes preguntas:

- ¿Qué cambios importantes se han producido en la administración del programa durante el bienio, y qué consecuencias han tenido?
- ¿Cuál fue el resultado de la comprobación de cuentas realizada por el Auditor Externo para el período 2000-2001 y qué medidas ha adoptado o está adoptando la Secretaría para aplicar las recomendaciones formuladas por el Auditor Externo en los bienios anterior y actual?
- Teniendo en cuenta los resultados financieros conseguidos en el bienio, ¿qué decisiones fundamentales adoptó el Director Ejecutivo en cumplimiento de sus obligaciones con respecto a la administración de los asuntos financieros del Programa, y qué propuestas se están presentando a la Junta Ejecutiva?

## Aspectos más destacados

Durante este bienio, el PMA introdujo cambios importantes en sus políticas y reglamento financieros, instaló un nuevo sistema de información institucional (el Sistema Mundial y Red de Información del PMA - WINGS), emprendió un examen exhaustivo y la liquidación de las cuentas y registros financieros pendientes desde hacía largo tiempo, aplicó las nuevas decisiones de la Junta, introdujo nuevas políticas y procedimientos contables, y reforzó la administración financiera en la medida de lo posible y dentro de los límites de los recursos disponibles. Tales cambios y decisiones se aplicaron con la finalidad de mejorar la capacidad del Programa de dar cuentas, informar y efectuar el seguimiento de la utilización de los recursos financieros, a fin de ajustarse en mayor medida a las normas contables aplicables, cumplir las recomendaciones de la auditoría y poder presentar estados financieros y otros informes más útiles y transparentes a la administración, la Junta Ejecutiva y los donantes. Estos cambios y sus consecuencias son los siguientes:



- **La aplicación de las políticas revisadas de recursos y financiación a largo plazo en 2000** dio lugar a la introducción y reclasificación de partidas en las categorías de programas (otros costos operacionales directos [OCOD], costos de apoyo directo [CAD] y presupuesto administrativo y de apoyo a los programas [AAP]), y a la aplicación de una tasa única para los costos de apoyo indirecto con la finalidad principal de financiar el presupuesto AAP.
- **La depuración de datos antes de transferirlos a WINGS** llevó a la identificación de saldos no utilizados de los proyectos cerrados y terminados, por un valor total de 77,5 millones de dólares EE UU, y a la formulación de pedidos para reprogramar estos fondos con el consentimiento de los donantes interesados, en el caso de que éstos resolvieran no exigir su reembolso. Este tema se examina en otro documento (WFP/EB.3/2002/5-E/1).
- **La instalación de WINGS** determinó la reclasificación de reservas para presentar informes más transparentes (Cuenta de Respuesta Inmediata [CRI] y mecanismo de anticipo de los CAD), y la creación de la cuenta de desviación de los gastos de personal para los miembros del personal financiados con cargo a los proyectos, que requerirá la aprobación de la Junta.
- **Las mejoras en la administración de tesorería**, especialmente en la esfera de la administración de inversiones, exigieron la creación de un puesto de oficial de inversiones para vigilar el desempeño de los administradores de inversiones que administran más de 600 millones de dólares EE UU de inversiones a corto plazo del PMA. El Director Ejecutivo propone la confirmación de este puesto y su financiación con cargo a los ingresos en concepto de intereses hasta finales del presente bienio.
- **Las mejoras en la administración y rendición de informes financieros** dieron lugar a la creación de cuentas especiales para los préstamos a largo plazo, el equipo y los servicios de TIC (tecnología de la información y las comunicaciones) de disponibilidad inmediata, y el Depósito de respuesta humanitaria de las Naciones Unidas (UNHRD).
- **La identificación de un superávit** (dividendos) de 10 millones de dólares EE UU de la cuenta especial de autoseguro exigirá que el Director Ejecutivo pida la aprobación de la Junta Ejecutiva para utilizarlo.
- La transferencia de 3 millones de dólares EE UU del superávit no asignado del Fondo General a la cuenta especial de la catástrofe aérea del vuelo a Kosovo para sufragar los gastos relativos a la **resolución final de las cuestiones relacionadas con la catástrofe aérea del vuelo a Kosovo**. El Director Ejecutivo también pide la confirmación de esta transferencia por parte de la Junta Ejecutiva.

### Dictamen e informe del Auditor Externo

Los estados financieros y las notas conexas para el bienio 2000-2001 son el primer conjunto de documentos preparados en WINGS, aunque el primer año del bienio se basó en los sistemas anteriores. Al examinar los estados financieros y la idoneidad de los sistemas y controles establecidos, el Auditor Externo formuló un dictamen sin reservas, esto es, que tales estados presentan adecuadamente los resultados de la ejecución del presupuesto y la situación del Programa al final del bienio. Sin embargo, hay esferas en que hace falta introducir mejoras. Entre las principales recomendaciones de la auditoría figuran: la utilización de un método más claro para la valorización de las contribuciones en productos; la sustitución de la contabilidad en valores de caja por aquella en valores devengados, la obtención de información para determinar el pasivo del plan de seguro médico después del cese en el servicio, y la terminación de todas las directrices, instrucciones y manuales relacionados con los asuntos financieros y administrativos.

El Auditor Externo también examinó asuntos administrativos relacionados con la gestión de



tesorería, el seguimiento de la aplicación del Programa de Mejora de la Gestión Financiera (FMIP) y la descentralización.

- Con respecto a las **operaciones de tesorería**, el Auditor Externo llegó a la conclusión de que los recursos en efectivo donados y/o confiados al PMA se habían administrado prudentemente, y que se habían realizado progresos satisfactorios en la mejora de la administración y las actividades de tesorería.
- En lo que se refiere al **seguimiento de la aplicación del FMIP**, el Auditor Externo hizo notar la introducción exitosa de WINGS y estimó que el Programa había logrado los objetivos iniciales del FMIP, consistentes en mejorar la administración financiera general del PMA. Al mismo tiempo, señaló que el logro de los objetivos del FMIP había exigido que el Programa pasara a la fase siguiente: crear servicios de mantenimiento y apoyo adecuados para el nuevo sistema, introducir plenamente WINGS en todas las oficinas en los países, mejorar y reforzar los sistemas, completar el módulo de recursos humanos/nómina de sueldos, e introducir nuevas necesidades que no estaban previstas en el ámbito del FMIP. En el presente documento, el Director Ejecutivo expone estas siguientes medidas y presenta propuestas para financiar su aplicación, entre ellas la creación de un fondo de bienes de capital como solución a largo plazo para presupuestar y financiar estos gastos, que son fijos y de larga duración.
- En cuanto al **examen del proceso de descentralización**, que se llevó a cabo mediante la realización de una encuesta en dos despachos regionales, el Auditor Externo presentó los resultados de esta encuesta y recomendó que en adelante los despachos regionales se establecieran sobre una base comparativa, que algunos de los acuerdos básicos se volvieran a negociar para obtener más contribuciones gubernamentales de contraparte en efectivo (CGCE) para la financiación de estas oficinas, y que se terminaran las directrices sobre la gestión y el control de las existencias.

### Resultados financieros

Durante el bienio, los ingresos y gastos se elevaron en consonancia con el aumento del nivel de operaciones. En comparación con el bienio 1998-1999, las contribuciones y otros ingresos del Programa aumentaron considerablemente, pasando de 2.881.700 dólares EE UU a 3.301.600 dólares EE UU, mientras los gastos se elevaron de 2.917.500 dólares EE UU a 3.189.600 millones de dólares EE UU. Los resultados netos de las operaciones correspondientes al bienio registraron un superávit de los ingresos con respecto a los gastos de 112 millones de dólares EE UU, frente al déficit de 35,8 millones del bienio anterior.

Los ingresos AAP, constituidos por los reembolsos de los costos de apoyo indirecto (CAI), las CGCE y los ahorros procedentes de la anulación de las obligaciones pendientes del año anterior, ascendieron a 195,2 millones de dólares EE UU, mientras sus egresos fueron de 235,9 millones de dólares EE UU, lo que arroja un déficit de 40,7 millones de dólares EE UU. Las causas de esta diferencia se examinan en otro documento (WFP/EB.3/2002/5-C/1). El déficit se financió con el superávit no asignado del Fondo General, constituido en su mayor parte de intereses, y el Director Ejecutivo pide que la Junta confirme esta transferencia.

Al final del bienio, el Programa disponía de 905 millones de dólares EE UU en efectivo e inversiones, de los cuales 487,9 millones de dólares EE UU era lo que quedaba una vez deducidas todas las cuentas por cobrar y las obligaciones ya comprometidas o contraídas, y 417,1 millones de dólares EE UU representaban la reserva de cierre y los saldos de los fondos, constituidos por 113,9 millones de dólares EE UU de reservas, 164,9 millones de dólares EE UU de saldos de los fondos de los proyectos, y 138,3 millones de dólares EE UU de saldos de los fondos fiduciarios y el Fondo General. Las cuentas de caja e inversiones del Programa se examinan en otro documento (WFP/EB.3/2002/5-D/1).



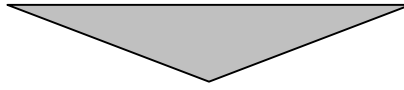
Al final del bienio, el Director Ejecutivo ha identificado 205,5 millones de dólares EE UU disponibles para la reprogramación, formados por:

- **Un superávit de 86,1 millones de dólares EE UU, cuya reprogramación requiere la aprobación de la Junta Ejecutiva**, compuesto del superávit anterior a 1996 sin donantes identificables, los dividendos del autoseguro, los ingresos en concepto de intereses acreditados al Fondo General, y los excedentes de los fondos del préstamo en concepto de reembolso del principal y los intereses.
- **Un superávit de 41,9 millones de dólares EE UU, cuya reprogramación requiere la aprobación de los donantes interesados**, compuesto de los reembolsos de los seguros, las cuentas generales de los fondos fiduciarios y el superávit anterior a 1996 con donantes identificables.
- **Saldos no utilizados por un valor de 77,5 millones de dólares EE UU, cuya reprogramación requiere la aprobación de los donantes interesados**, compuestos de fondos no utilizados de los proyectos cerrados y terminados. Estos saldos se examinan en otros documentos (WFP/EB.3/2002/5-E/1).

Con objeto de que el PMA adopte un enfoque más amplio y estratégico para aprovechar tales excedentes y saldos no utilizados, el Director Ejecutivo también ha elaborado un plan de gastos de 200.250.000 de dólares EE UU, que se aplicará apenas se dispongan de estos fondos, es decir mediante la aprobación de la Junta o el consentimiento de los donantes. Los pormenores de este plan figuran en el informe del Director Ejecutivo.



# Proyecto de decisión



## La Junta Ejecutiva:

- a) aprueba la creación de una cuenta de desviación de los gastos de personal para registrar las diferencias entre los costos estándar y reales de los miembros del personal financiados con cargo a los proyectos;
- b) confirma la creación de un puesto de oficial de inversiones para 2002-2003 financiado con cargo a los ingresos en concepto de intereses;
- c) aprueba la forma actual de retención del superávit del activo con respecto al pasivo como parte de los fondos de prestaciones al personal, y espera recibir una propuesta más amplia una vez terminado el estudio del activo y el pasivo de estos fondos;
- d) confirma la transferencia de 3 millones de dólares EE UU del superávit no asignado del Fondo General a la cuenta especial para Kosovo;
- e) aprueba la creación de un fondo de bienes de capital y la transferencia a esta cuenta del saldo restante de la cuenta especial del FMIP al 31 de diciembre de 2001, y el fortalecimiento de los sistemas, tal como se detalla en el plan de gastos.
- f) confirma la financiación del déficit de 40,7 millones de dólares EE UU del presupuesto AAP con cargo al superávit no asignado del Fondo General;
- g) aprueba la utilización de los siguientes superávit y fondos de los préstamos para financiar parcialmente el plan de gastos del Director Ejecutivo y transferir estos importes a los fondos pertinentes, donde se reprogramarán:
  - ◇ los saldos de los fondos anteriores a 1996 sin donantes identificables, por un valor total de 13,5 millones de dólares EE UU;
  - ◇ el superávit de 10 millones de dólares EE UU de la cuenta especial de autoseguro, como dividendo;
  - ◇ el superávit no asignado de 22,7 millones de dólares EE UU del Fondo General de 2001;
  - ◇ 39,9 millones de dólares correspondientes al excedente de los ingresos del préstamo a largo plazo con respecto a los reembolsos previstos;
- h) toma nota del plan de gastos del Director Ejecutivo expuesto en los párrafos 80 a 82 del informe del Director Ejecutivo; y
- i) aprueba el estado financiero bienal del PMA correspondiente a 2000-2001, junto con el informe del Auditor Externo, con arreglo al Artículo XIV.6 (b) del Estatuto.



## INTRODUCCIÓN

1. De conformidad con el Artículo XIV. 6 (b) del Estatuto y los Artículos 13.1 y 13.2 del Reglamento Financiero, el Director Ejecutivo tiene el honor de presentar adjunto los estados financieros del Programa Mundial de Alimentos (el Programa) correspondientes al bienio que terminó el 31 de diciembre de 2001.
2. En consonancia con lo dispuesto en los párrafos 2 y 3 del Artículo XIV del Estatuto, en este informe se presentan a la Junta Ejecutiva los aspectos operacionales y financieros más destacados de la administración financiera del Programa en el último bienio. Además, se incluye un resumen de los principales resultados financieros conseguidos durante el período y las mejoras realizadas en respuesta a las recomendaciones de la auditoría externa, y se esbozan las dificultades que han de afrontarse en el futuro para seguir mejorando la gestión de los recursos financieros del Programa. El informe va acompañado de los siguientes documentos:
  - El dictamen del Auditor Externo sobre los estados financieros comprobados correspondientes a 2000-2001, de conformidad con el Artículo 14.8 del Reglamento Financiero.
  - El informe detallado del Auditor Externo, con las observaciones relativas a los asuntos financieros y de gestión, en que se exponen las sugerencias y recomendaciones resultantes de su labor de auditoría durante el bienio, así como las respuestas de la Secretaría y las medidas adoptadas por ella, de conformidad con lo dispuesto en el Artículo 14.4 del Reglamento Financiero.
  - Otros dos documentos en forma de cuadro, en que se resumen las recomendaciones del Auditor Externo correspondientes a los bienios 1998-1999 y 2000-2001 y se detallan las respuestas de la Secretaría, junto con la información sobre las medidas adoptadas hasta la fecha o que se adoptarán en un plazo determinado.
3. El bienio 2000-2001 fue excepcional y particularmente difícil para el Programa, no sólo en lo que se refiere al aumento del volumen de operaciones y la aplicación de programas, sino también a la administración financiera de la organización. Para mejorar aún más la capacidad del Programa de dar cuenta de la utilización de los recursos financieros, se introdujeron cambios en las reglamentaciones y las políticas financieras, en los sistemas de información institucional, en las decisiones de la Junta Ejecutiva y en otras actividades administrativas.
4. En el presente informe se destacan estos cambios y sus repercusiones, así como las decisiones adoptadas por el Director Ejecutivo para hacerles frente o aplicarlos debidamente. Además, se exponen las medidas que requieren la aprobación de la Junta Ejecutiva, con las correspondientes recomendaciones del Director Ejecutivo.





## PRINCIPALES ASPECTOS OPERACIONALES

### A. Políticas revisadas de recursos y financiación a largo plazo (RFLP) y nuevo Reglamento Financiero

5. En enero de 2000 entraron en vigor las RFLP, el nuevo Reglamento Financiero y la nueva Reglamentación Financiera Detallada del Programa. La aplicación de tales políticas y reglamentos produjo varios cambios y repercusiones importantes:
  - La introducción de OCOD como categoría de gasto y la consiguiente modificación de la definición de los CAD determinaron un cambio en la presentación de los informes contables y financieros, por lo que se introdujeron ajustes en los estados financieros anteriores para poder comparar costos con los bienios precedentes.
  - La aplicación de una tasa única para los CAI a todas las categorías de programas, salvo a determinadas operaciones bilaterales y fondos fiduciarios, en lugar de la utilización de tasas diferentes para cada una de ellas, redujo considerablemente la carga administrativa relacionada con su aplicación. La tasa única también dio lugar a una distribución más equitativa de los costos entre las categorías de programas para sufragar el AAP, que en gran medida se fija en especie y exige un nivel de financiación más seguro.
  - Inmediatamente después de su aplicación en 2000, la tasa única del 7,8% fue sometida a revisión por la Junta Ejecutiva en mayo y octubre de este año. Este tema se examina de manera más pormenorizada en otro documento que también se presenta a la Junta Ejecutiva en este tercer período de sesiones ordinario (WFP/EB.3/2002/5-C/1).
  - El establecimiento de la estructura estándar de la oficina en los países financiada con cargo al AAP y la financiación de los demás costos de apoyo con cargo a los CAD, también exigió la introducción de cambios en la asignación y contabilización de estos gastos entre proyectos y donantes.

### B. Sistema Mundial y Red de Información del PMA (WINGS)

6. En enero de 2001, el sistema de información del Programa, a saber el WINGS, entró en funcionamiento en la Sede y dos Despachos Regionales, salvo en lo referente a los recursos humanos y la nómina de sueldos. Cuando los otros cuatro Despachos Regionales se establecieron del todo, WINGS se introdujo en ellos y terminó de instalarse en septiembre de 2001. A finales de 2001, comenzó a introducirse en las oficinas en los países (que administran alrededor del 60% de los recursos del PMA). Actualmente, estas 14 oficinas en los países tienen pleno acceso al Sistema.
7. Los últimos meses de 2001 también se dedicaron a preparar la instalación de los módulos relativos a los recursos humanos y la nómina de sueldos, que entraron en funcionamiento con la exitosa preparación, en enero de 2002, de la nómina de sueldos de todo el personal profesional internacional y de servicios generales de Roma. Al mismo tiempo, el PMA asumió la administración de su propia nómina de sueldos, que hasta ese entonces había estado en manos de la organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y Alimentación (FAO). Este módulo, aunque ya está en funcionamiento, todavía no se ha ultimado en comparación con lo establecido en el diseño original, debido principalmente a la complejidad del sistema de prestaciones de las Naciones Unidas. Para completarlo, hay que hallar una solución a varias funciones esenciales, entre ellas la gestión en los recursos humanos y la presentación de informes sobre la nómina de sueldos, las medidas retroactivas anteriores a 2002, los controles y omisiones de controles, la



aportación de documentos suficientes y algunas validaciones y automatizaciones. Por consiguiente, la financiación de esta fase de terminación se incluye en el plan general de gastos del Director Ejecutivo que se expone en los párrafos 80-82 del presente informe.

8. La instalación de WINGS representa la terminación del componente más importante y estratégico del Programa de Mejora de la Gestión Financiera (FMIP). Con él se han logrado los objetivos a largo plazo del programa iniciado por la anterior Directora Ejecutiva a finales de 1995.
9. Durante los años de su aplicación, el FMIP se sometió a revisión por parte de auditores internos y externos. En este bienio, el Auditor Externo llevó a cabo una revisión específica de la terminación del FMIP, que se centró en la transferencia a WINGS de los datos financieros y operacionales de los sistemas anteriores, el funcionamiento del sistema y su adaptabilidad al presupuesto del FMIP.
10. De resultados de la revisión, el Auditor Externo llegó a la conclusión de que se debió dedicar más tiempo al análisis y depuración de datos y que, por tanto, se debió postergar la fecha de entrada en funcionamiento del nuevo sistema. Sin embargo, durante la revisión, la Secretaría expresó la opinión, compartida después por el Auditor Externo, que los beneficios conseguidos con la transferencia de datos a WINGS y la aplicación del sistema en enero de 2001 superaban con mucho los posibles riesgos, teniendo en cuenta que estos riesgos se habían mitigado en la medida de lo posible.
11. Al examinar el funcionamiento de WINGS, el Auditor Externo no observó ninguna deficiencia o anomalía importante y estimó que el nuevo sistema de información del Programa se había instalado y aplicado satisfactoriamente<sup>1</sup>.
12. Además, al revisar la utilización del presupuesto del FMIP, el Auditor Externo indicó que, habida cuenta de la ampliación del ámbito del FMIP (la inclusión de la nómina de sueldos, que no estaba comprendida en el presupuesto inicial), se habían contenido los gastos globales. No obstante, señaló también que faltaba mucho para terminar el proceso de aplicación, dado que el Programa comienza ahora a introducir WINGS en todas las oficinas en los países (con distintos grados de acceso, según la conectividad y el tamaño de la oficina), capacitar debidamente al personal y establecer estructuras de apoyo a WINGS cada vez más eficaces.
13. Estuvimos plenamente de acuerdo con las observaciones del Auditor Externo, pues representan las “siguientes medidas importantes” que el Programa ha de adoptar para asegurar que el nuevo sistema de información institucional siga ampliándose, manteniéndose, recibiendo apoyo y perfeccionándose para que funcione eficazmente y, de este modo, aumentar al máximo los beneficios conseguidos por el FMIP. A estos efectos, el Director Ejecutivo ha aprobado estrategias para introducir WINGS en todas las oficinas en los países, teniendo en cuenta la conectividad, los recursos y otras infraestructuras geográficas y tecnológicas necesarias; mantener el sistema y prestarle apoyo; e introducir en él otras mejoras importantes que no estaban previstas en el diseño original o que surgieron de las nuevas necesidades institucionales en materia de contabilidad, supervisión y presentación de informes. Las propuestas de financiación de esas actividades también se incluyen en el plan de gastos del Director Ejecutivo, que se expone en los párrafos 80-82 del presente informe.

---

<sup>1</sup> Véase WFP/EB.3/2002/5-A/1/3, Informe detallado del Auditor Externo, párrafo 261.



### ⇒ *Repercusiones del WINGS antes de pasar al nuevo sistema*

14. WINGS tuvo importantes repercusiones en los procesos administrativos del Programa, incluso antes de su instalación en enero de 2001. Antes de la puesta en marcha de WINGS, se llevó a cabo una exhaustiva depuración, análisis, reestructuración y ajuste de los datos financieros. Esta importante labor dispensó muchos beneficios, entre ellos el cierre de proyectos, lo que permitió descubrir la existencia de excedentes o saldos no utilizados de proyectos, los cuales se pusieron a disposición para la reprogramación o para el reembolso a los donantes. La Secretaría ha mantenido informada a la Junta sobre estas cuestiones y el modo en que se estaban resolviendo o se habían resuelto. En los párrafos 80-82 del presente informe se ofrece un panorama general de estos excedentes, en que se incluyen propuestas sobre la manera en que deben utilizarse.
15. Otro beneficio del cierre de proyectos fue la preparación y presentación a los donantes de 826 informes normalizados de proyectos sobre sus aportaciones multilaterales y bilaterales. En el Cuadro 1 figura el detalle de los informes normalizados presentados.

**CUADRO 1: NÚMERO DE INFORMES NORMALIZADOS DE LOS PROYECTOS PRESENTADOS EN 2000-2001**

Año de los proyectos	Número de informes	Terminados en (fecha)
Proyectos de 1988	216	Marzo de 2000
Proyectos de 1999	280	Septiembre de 2000
Proyectos de 2000	330	Diciembre de 2001

16. Entre los informes normalizados de los proyectos presentados en 2000-2001 figuraban varios proyectos que estaban cerrados desde el punto de vista operacional y financiero (33 en 1999 y 105 en 2000). También se realizaron importantes progresos en la terminación de todos los informes financieros pendientes relativos a operaciones especiales (OE), y la mayoría de los informes del año 2000 se terminaron a finales de 2001.
17. Los proyectos cerrados en 1999 y 2000 se transfirieron al sistema WINGS como proyectos cerrados y se examinan en otro informe que se presenta al período de sesiones de la Junta de octubre (WFP/EB .3/2000 2/05-E/1). Dicho informe termina con la presentación de un superávit de caja neto de 77.590.000 dólares EE UU, que puede utilizarse para el reembolso a los donantes o, previo consentimiento de éstos, para la reprogramación. Los fondos que se obtengan para la reprogramación, tras la consulta con los donantes interesados, se destinarán a financiar el plan de gastos del Director Ejecutivo, que se expone en los párrafos 80-82 del presente informe.
18. Respecto de otras aportaciones bilaterales y extraordinarias, los donantes reciben periódicamente informes financieros sobre el estado de sus cuentas. La presentación de los informes correspondientes al período que terminó el 31 de diciembre de 2000 concluyó antes de finales de 2001.

### ⇒ *Repercusión de WINGS después de la adopción del nuevo sistema*

19. Tras la adopción del nuevo sistema, se tuvieron que formular y aplicar nuevas políticas y procedimientos. Los cambios se introdujeron ya sea para adaptar el sistema al diseño o al funcionamiento normal de WINGS, seguir mejor las normas de contabilidad aplicables, facilitar información relacionada con las nuevas políticas, o mejorar la transparencia de los resultados de los informes sobre las operaciones financieras. El Auditor Externo manifestó su acuerdo con estos cambios, que se describen brevemente a continuación.



### Cuenta de Respuesta Inmediata

20. Se modificó el método de contabilidad de la CRI, establecida como reserva en efectivo de la Reserva Alimentaria Internacional de Emergencia (RAIE) (un servicio de recursos flexible que permite al PMA atender rápidamente a las necesidades de urgencia). Hasta este bienio, la CRI se había contabilizado como una subcategoría de la categoría de programa de operaciones de urgencia (OU), en la que las contribuciones se registran como ingresos cuando se reciben y como gastos cuando se utilizan. Este método no tenía en cuenta debidamente el carácter rotatorio y reponible de la CRI.
21. Ahora, con el sistema WINGS, la CRI se contabiliza por separado como reserva del Fondo General. Las asignaciones se adeudan a esta reserva para financiar las necesidades inmediatas de las categorías de programas de OU, operaciones prolongadas de socorro y recuperación (OPSR) y OE. Luego, la CRI se repone, ya sea mediante contribuciones de los donantes, el reembolso de las operaciones financiadas al inicio o, previo consentimiento de los donantes interesados, el reembolso de los seguros por pérdidas de productos y los ingresos en concepto de intereses procedentes de los fondos bilaterales que se les adeudan. Al final del bienio, la reserva de la CRI arrojaba un saldo de 37 millones de dólares EE UU.

### Mecanismo de anticipo de los costos de apoyo directo

22. El anticipo de los CAD es un mecanismo de garantía establecido por la Junta durante el proceso de aprobación del presupuesto para anticipar los CAD de los proyectos, en espera de la recepción de las contribuciones confirmadas. Ahora, el mecanismo de anticipo de los CAD también se contabiliza por separado como reserva del Fondo General. Los anticipos entregados a los proyectos se adeudan a dicho mecanismo y los reembolsos se acreditan tras la recepción de las contribuciones pertinentes. Al final de este bienio, el mecanismo de anticipo de los CAD tenía un saldo de 13,4 millones de dólares EE UU, que representan anticipos aún no recuperados de contribuciones confirmadas.

### Variación de los gastos de personal relativos a los miembros del personal financiados con cargo a los proyectos

23. Con la entrada en servicio de la contabilidad de los costos de personal en el sistema WINGS, todos los gastos de personal, ya sean los relativos al personal AAP o al personal financiado con cargo a los proyectos, se registran inicialmente con tasas de costo estándar, a diferencia del método utilizado por los sistemas anteriores, en que sólo se registraban con tasas uniformes los gastos del personal financiado con cargo al AAP. Con este nuevo procedimiento de contabilizar los gastos del personal de los proyectos a costos estándar, se produce una diferencia entre tales costos y los gastos reales. Es una buena práctica utilizar una cuenta separada para registrar esta desviación (que puede ser un superávit o un déficit) a fin de ofrecer a la administración una contabilidad más transparente de los costos reales y evaluar mejor la conveniencia de adoptar costos uniformes.
24. Esta cuenta se introdujo en 2001, pero la desviación resultante, un superávit de 3 millones de dólares EE UU, se volvió a imputar a los presupuestos de los proyectos y no a una cuenta de desviación. Esto se debió a la indicación del Auditor Externo de que se necesitaba la aprobación de la Junta Ejecutiva para crear dicha cuenta. Por consiguiente, el Director Ejecutivo solicita a la Junta que apruebe la creación de una cuenta de desviación de los gastos de personal, es decir una reserva compuesta de todas las variaciones entre los costos uniformes y reales de los miembros del personal financiados con cargo a los proyectos.



### Información financiera más precisa y oportuna

25. La aplicación del sistema WINGS ha mejorado la capacidad de rendición de informes financieros del Programa, tanto en lo que se refiere a la calidad de la información ofrecida en los estados financieros, como a la capacidad de presentar dicha información en tiempo real. Entre estas mejoras figuran las siguientes:
- WINGS permite distinguir entre los ingresos y gastos de las contribuciones en productos recibidas en especie y los de las contribuciones que se reciben en efectivo, distinción que no podía hacerse en los sistemas anteriores.
  - Ahora, los gastos relativos a todas las categorías de costos se registran en WINGS cuando se obtiene un compromiso específico, a diferencia de los sistemas anteriores, en que los gastos de transporte terrestre, almacenamiento y manipulación (TTAM) se registraban inicialmente basándose en las estimaciones indicadas en el cuadro relativo al TTAM. Este cambio ha permitido un cotejo más detallado y preciso de los gastos de TTAM con los ingresos en los estados financieros.
  - El sistema WINGS permite obtener información más precisa sobre las ganancias y pérdidas de divisas de los proyectos y las contribuciones de los donantes en todas las fases de transacción, salvo en la de desembolso.
  - Se ha puesto en servicio en el sistema WINGS el mecanismo de acuerdos con terceras partes, que ofrece la posibilidad de administrar mejor los ingresos y egresos relativos a los servicios que el Programa proporciona a otras organizaciones de las Naciones Unidas y asociados en la ejecución, que no están incluidos en las principales categorías de programas, y de presentar informes más adecuados sobre ellos.
  - El sistema de COAG-SAPInt (sistema de interfaz de la Guía de contabilidad para las oficinas en los países a SAP), ha permitido actualizar con mayor rapidez las transacciones de las oficinas sobre el terreno en los sistemas del Programa, pues las transacciones se cargan directamente en WINGS con periodicidad mensual.
  - Además, el sistema WINGS prepara estados financieros en tiempo real, lo que ha permitido preparar y presentar estados financieros mensuales para que la administración los examine inmediatamente.

### C. Decisiones adoptadas por la Junta Ejecutiva durante el bienio

26. Durante el bienio, la Junta Ejecutiva adoptó decisiones que repercutieron en las operaciones financieras del Programa.

#### ⇒ *Reserva operacional*

27. La reserva operacional se repuso mediante una transferencia de 13,5 millones de dólares EE UU del Fondo General, aprobada por la Junta en octubre 2000, con el consiguiente aumento del saldo hasta el nivel autorizado de 57 millones de dólares.
28. En mayo de 2001, la Junta también aprobó la enmienda del Artículo 10.6 del Reglamento Financiero para que el Director Ejecutivo pudiera solicitar a la Junta la aprobación de la reposición de la reserva operacional con la parte no asignada del Fondo General, en caso de que resultaran incobrables las contribuciones con cargo a las cuales se efectuaron los gastos.



### ⇒ **Cuenta para la protección y seguridad del personal**

29. En octubre de 2001, la Junta aprobó la utilización, con carácter excepcional, del superávit no asignado del Fondo General para financiar la parte correspondiente al Programa en el presupuesto de la Oficina del Coordinador de Medidas de Seguridad de las Naciones Unidas (UNSECOORD) para 2002-2003, por valor de 6,5 millones de dólares EE UU. Se estableció una cuenta separada para la protección y seguridad del personal de las Naciones Unidas con objeto de garantizar la disponibilidad de estos fondos y seguir de cerca los gastos efectuados con cargo a ellos, mediante los comprobantes recibidos de las Naciones Unidas.

### **D. Otras iniciativas en materia gestión y nuevas actividades financieras**

30. Además de la puesta en vigor de las políticas de recursos y financiación a largo plazo, la aplicación de las decisiones de la Junta y la instalación del sistema WINGS, el Programa emprendió otras iniciativas en materia de gestión para seguir mejorando la administración financiera en la Sede y las oficinas en los países.

### ⇒ **Gestión de tesorería**

31. Durante el bienio, el Programa adoptó varias medidas importantes para fortalecer la gestión de tesorería. Tales medidas se dieron a conocer a la Junta en los documentos de información presentados en octubre de 2001 y febrero de 2002, y en un documento final que se presentará en octubre de este año (WFP/EB 3/2002/05-D/1). Brevemente, las medidas adoptadas son las siguientes:
- mejora y formulación de políticas y directrices en materia de inversión;
  - contratación de administradores de inversiones profesionales para invertir el efectivo que no se necesita inmediatamente para las operaciones;
  - gestión dinámica de las transferencias de efectivo a las oficinas sobre el terreno y seguimiento diario de la situación de caja del Programa para garantizar la disponibilidad diaria del efectivo necesario para las operaciones, y mantener el efectivo que no se necesita inmediatamente para las operaciones en inversiones a corto plazo más rentables;
  - prestación de asistencia a las oficinas en los países para obtener el mejor tipo de cambio posible entre la moneda local y el dólar estadounidense;
  - configuración de los actuales sistemas bancarios electrónicos para facilitar la tramitación directa de los desembolsos y hacer factible las conciliaciones bancarias automáticas en WINGS; y
  - fortalecimiento del Comité de Inversiones mediante el ingreso de nuevos miembros, adopción de un reglamento interno y un sistema de planificación anual, y ampliación del control ejercido por el Comité para incluir tanto la administración del efectivo y las inversiones como la presentación de informes al Director Ejecutivo.
32. La gestión dinámica del efectivo en la Sede y las oficinas en los países, asociada al buen rendimiento de las inversiones, determinó un aumento considerable de los ingresos en concepto de intereses durante el bienio, que pasaron de 80,1 millones de dólares EE UU en 1998-1999 a 88,5 millones de dólares en 2000-2001.
33. En marzo de 2002, el Director Ejecutivo creó el puesto de Oficial de Inversiones para el seguimiento del desempeño de los administradores de inversiones, como consecuencia del



retiro por parte del Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola (FIDA) de su propuesta de prestar este servicio. Este puesto seguirá financiándose con cargo a los ingresos en concepto de intereses hasta el 31 de diciembre de 2003, después de lo cual se incluirá en el presupuesto AAP para 2004-2005. El Director Ejecutivo solicita la confirmación de la creación de este puesto y su financiación con cargo a los ingresos en concepto de intereses hasta el 31 de diciembre de 2001.

34. La gestión de tesorería del Programa fue uno de los asuntos administrativos examinados por el Auditor Externo en el bienio. En su informe, el Auditor Externo ha destacado las esferas que necesitan mejorarse, pero ha llegado igualmente a la conclusión de que los fondos donados o confiados al PMA se han administrado prudentemente<sup>2</sup>.

### ⇒ *Transición al euro*

35. El Programa también organizó y aplicó una estrategia que dio lugar a la introducción sin problemas del euro el 1º de enero de 2002.

### ⇒ *Inversiones y préstamo a largo plazo*

36. Como se detalla en la nota 25 de los estados financieros, el Director Ejecutivo creó una cuenta especial para registrar un préstamo a largo plazo otorgado por un organismo gubernamental de un país donante para la adquisición de productos. Para garantizar el reembolso de los intereses y el principal durante el período de 30 años del préstamo, 66,3 millones de dólares EE UU de la contribución en efectivo se invirtieron en valores a largo plazo, y los 39,9 millones de dólares restantes, en inversiones a corto plazo. Los intereses generados por las inversiones a corto plazo se acreditaron a la cuenta especial y podrían ser una fuente de financiación para las actividades del Programa en el futuro.

### ⇒ *Fondos relativos al personal: Plan de seguro médico después del cese en el servicio, Plan de indemnizaciones por cese en el servicio y Fondo de Reserva del Plan de Indemnizaciones*

37. Actualmente, la FAO administra dos de estos fondos relativos al personal: el Plan de indemnizaciones por cese en el servicio y el Fondo de Reserva del Plan de Indemnizaciones. Esos fondos tenían un pasivo acumulado total de 10,3 millones de dólares EE UU, con un valor contable total de 19,1 millones de dólares al 31 de diciembre de 2001. El PMA administra los fondos del Plan de seguro médico después del cese en el servicio.
38. A comienzos de 2002, debido a una diferencia de opinión acerca de la metodología para determinar las obligaciones del Programa, la Secretaría resolvió llevar a cabo un estudio actuarial independiente de los fondos relacionados con el personal, en forma separada de la habitual valoración conjunta con otros organismos participantes de las Naciones Unidas con sede en Roma. Como el PMA se proponía asumir la administración de los fondos relativos al personal de manos de la FAO, el estudio actuarial fue seguido por un estudio del pasivo y activo para determinar la estrategia adecuada para invertir tales fondos.
39. La evaluación independiente llegó a la conclusión de que el valor del pasivo del Plan de seguro médico después del cese en el servicio ascendía a 41,2 millones de dólares EE UU al 31 de diciembre de 2001. Como la Junta recordará, tal pasivo se financió por completo

<sup>2</sup> Véase WFP/EB.3/2002/5-A/1/3 (Sección III), Informe detallado del Auditor Externo, párrafo 164.



con cargo a 44,8 millones de dólares en 1999 y actualmente se ha colocado en inversiones a corto plazo, con un valor contable de 47,0 millones de dólares EE UU.

40. A los efectos de la presentación de los estados financieros correspondientes a 2000-2001, el superávit del activo con respecto al pasivo estimado se refleja como tal en el pasivo de los estados financieros. Sin embargo, en los próximos meses se pondrá en marcha una estrategia completa para contabilizar y administrar esos fondos, que incluirá la transferencia de los fondos administrados por la FAO. El Auditor Externo estuvo de acuerdo con esta estrategia. El Director Ejecutivo solicita la aprobación de la Junta Ejecutiva para que se mantenga el método actual de retención del superávit del activo con respecto al pasivo como parte de los fondos para prestaciones de personal.

#### ⇒ *Equipo y servicios de reserva de TIC*

41. Para establecer disposiciones financieras apropiadas en materia de preparación en caso de emergencia inmediata y para mejorar los servicios de apoyo a la tecnología de la información y las comunicaciones y telecomunicaciones en estas actividades, en enero de 2002 el Director Ejecutivo estableció una cuenta especial para equipo y servicios de reserva de tecnología de la información y las comunicaciones para financiar el equipo y servicios de reserva y su utilización. La cuenta especial se financió inicialmente con 2 millones de dólares EE UU con cargo a los ingresos adicionales del AAP generados durante el bienio; los costos de ese equipo se recuperan posteriormente de los proyectos pertinentes. Este mecanismo permite disponer de capacidad para responder inmediatamente en caso de emergencia y representa una forma transparente de determinar los costos relacionados con la tecnología de las comunicaciones y la información que se sufragan en las primeras fases de un proyecto.

#### ⇒ *Depósito de respuesta humanitaria de las Naciones Unidas*

42. En respuesta al mandato que la Asamblea General de las Naciones Unidas, en su resolución 46/182, confiere al Programa en su calidad de administrador y coordinador del UNHRD en Brindisi (Italia), se creó una cuenta especial para contabilizar sus operaciones. Este procedimiento ha permitido disponer de una forma clara y transparente de determinar la situación financiera de esta operación, inclusive un sistema de inventario de la gestión de activos.

#### ⇒ *La cuenta de autoseguro*

43. La Cuenta Especial de Autoseguro, que se estableció en 1995 y se ha utilizado para contabilizar por separado las transacciones financieras del plan de seguros del Programa para la carga internacional, ha tenido saldos netos durante los últimos tres bienios que se detallan en el Cuadro 2.





**CUADRO 2: INGRESOS, GASTOS Y SALDOS DE LA CUENTA ESPECIAL DE AUTOSEGURO  
(en millones de dólares EE UU)**

Bienio	Ingresos	Gastos	Saldos
Antes de 1996			9,5
1996-1997	7,8	8,7	8,6
1998-1999	16,0	5,0	19,6
2000-2001	18,6	7,5	30,7
<b>Total</b>	<b>42,4</b>	<b>21,2</b>	

44. El excedente se ha generado por una combinación de menores tasas de pérdida y recuperaciones más altas de lo previsto por el asegurador; últimamente ambas circunstancias han permitido al asegurador fijar primas a una tasa inferior a la del mercado internacional correspondiente. Dentro del excedente, 20,7 millones de dólares EE UU corresponden a la cantidad necesaria para sufragar futuras reclamaciones contra el seguro y a la cantidad apartada para los costos de recuperación de reclamaciones.
45. Al final de este bienio, la Secretaría cree que ha llegado el momento de estudiar el uso por primera vez del saldo de fondos de la cuenta de autoseguro y propone lo siguiente:
- que el programa retenga el monto de 20,7 millones de dólares EE UU, como reserva prudente para reclamaciones futuras; y
  - que el saldo resultante de 10 millones de dólares EE UU como excedente o como “dividendo”, se ponga a disposición para fines de reprogramación, según se expone en los párrafos 80 y 82 del presente informe.

### ⇒ Cuenta Especial para la Catástrofe Aérea de Kosovo

46. Durante el bienio, los aspectos jurídicos de la catástrofe aérea de Kosovo se resolvieron transfiriendo 3,0 millones de dólares EE UU del superávit no asignado del Fondo General a la Cuenta Especial para Kosovo con el fin de sufragar los gastos para solucionar desde el punto de vista legal la situación creada por el accidente. En 2002 no se prevé contraer más gastos a este respecto y la cuenta especial se clausurará en el próximo bienio, en cuanto algunas de las obligaciones pendientes se hayan liquidado por completo. El Director Ejecutivo recomienda que la Junta confirme la transferencia de 3,0 millones de dólares EE UU del Fondo General a esta cuenta especial.

### ⇒ Cuenta especial del FMIP

47. La terminación del mandato del FMIP como programa especial debe significar también la clausura de la Cuenta Especial del FMIP. El saldo restante de la cuenta se transferirá a un fondo de bienes de capital que se utilizará para contabilizar por separado los gastos de capital relacionados con el desarrollo de sistemas y las mejoras de infraestructura. Las modalidades de presupuestación y contabilización de este fondo de bienes de capital se presentarán junto con el presupuesto correspondiente a 2004-2005. El Director Ejecutivo recomienda que la Junta apruebe la transferencia del saldo de esta cuenta especial, al 31 de diciembre de 2001, a un fondo de bienes de capital.



### ⇒ **Gestión de las contribuciones**

48. La gestión de las contribuciones se mejoró considerablemente durante el bienio. Se creó una nueva subdirección, la Subdirección de Contribuciones y Contabilidad de Proyectos (FSC) mediante la redistribución de personal existente de otras subdirecciones dentro de la Dirección de FS. FSC tiene el objetivo principal de administrar las contribuciones y la presentación de informes financieros a los donantes en modo más eficaz que hasta la fecha. Durante el bienio se celebraron reuniones periódicas entre las oficinas (Dirección de Recursos y Relaciones Exteriores [RE], FS y Servicio de Programación [ODP]) que intervienen en el proceso de las contribuciones, lo que permitió efectuar una revisión periódica y solucionar los problemas derivados de la gestión de las contribuciones.

### ⇒ **Valoración de contribuciones en productos a costos reales**

49. También se introdujeron mejoras en el registro de las contribuciones en productos. Los valores de éstos registrados en el momento de las promesas hechas por los donantes se reajustan a los costos reales basándose en la información sobre los precios de adquisición vigentes en el momento en que los productos son finalmente suministrados al Programa. Esto ha dado lugar a un registro más preciso de los valores de las contribuciones en productos registradas en los estados financieros del Programa como ingresos y gastos por contribuciones en productos efectuadas en especie.

### ⇒ **Gestión del cierre de los proyectos**

50. Durante el bienio se llevó a cabo una gestión más estricta del cierre de los proyectos, que dio lugar al cierre de 120 proyectos. Se inició un examen amplio de los saldos de esos proyectos y de otros cerrados antes de 2000 y transferidos al sistema WINGS, a fin de identificar y liberar fondos de donantes para su reprogramación o su reembolso a éstos. Los detalles de este ejercicio se recogen en un documento separado que se presenta a la Junta (WFP/EB.3/2002/05-E/1) y el uso de los excedentes identificados de esos proyectos cerrados se incorpora en la propuesta contenida en los párrafos 80-82 del presente informe.

### ⇒ **Directrices financieras**

51. Durante el bienio, se publicaron diversas directrices y pautas para facilitar orientación acerca de la introducción de cambios en las políticas y los procedimientos financieros durante el último bienio. En particular, en el boletín 47 del WINGS –guía para el proceso de cierre del ejercicio 2000-2001 y preparación de los estados financieros– se refleja un amplio conjunto de procedimientos de cierre bienal a nivel de toda la organización. Éste ha sido un documento clave en la preparación fructífera de estos estados financieros bienales y su presentación al Auditor Externo dentro del plazo fijado en el Reglamento Financiero.

52. Con la puesta en marcha del sistema WINGS y la introducción de varios nuevos procesos comerciales, la orientación y dirección es una esfera en la que aún queda mucho por hacer, como se señala en el Informe parcial sobre la aplicación de las recomendaciones del Auditor Externo correspondiente a 2000-2001 (WFP/EB.3/2002/05-A/1/5).

### ⇒ **Fortalecimiento de la administración financiera**

53. Con el fin de atender a las preocupaciones previamente manifestadas tanto por el Auditor Interno como por el Auditor Externo del Programa, se introdujeron también varias iniciativas para fortalecer y mejorar la calidad del trabajo y los recursos de dotación de



personal en la gestión financiera global del Programa. A continuación se detallan las más importantes entre estas iniciativas:

- En la estrategia adoptada para fortalecer la capacidad de gestión en el Programa, se estableció el puesto de Subdirector Ejecutivo de Administración encargado de coordinar más estrechamente las esferas funcionales que incluyen la gestión financiera, los recursos humanos, la tecnología de la información y las comunicaciones y los servicios de administración. La antigua Dirección de Finanzas y Sistemas de Información se fragmentó en dos direcciones, la Dirección de Tecnología de la Información y de las Telecomunicaciones y la Dirección de Finanzas. Este cambio permitió el nombramiento de directores que tienen las competencias pertinentes para gestionar y centrarse en estas dos esferas de la administración.
- En caso de que el PMA asumiera la responsabilidad de su nómina, en manos de la FAO, a principios de 2000 se creó y organizó un servicio de nómina integrado en la Subdirección de Pagos y Nómina, para que se hiciera cargo de esa importante tarea.
- En un esfuerzo por mejorar la calidad de los servicios financieros, se contrató a 17 funcionarios de la categoría profesional con amplia experiencia en los sectores privado y público destinados tanto a la Sede como a las oficinas sobre el terreno.
- Se ofreció al personal de la Sede y de las oficinas en los países, dentro de los recursos disponibles y los plazos pertinentes, una capacitación y apoyo amplios y pertinentes tanto en el sistema WINGS como en COAG-SAPInt.
- La supervisión de la gestión financiera sobre el terreno se reestructuró y fortaleció de conformidad con las recomendaciones del Auditor Externo pasando gradualmente de la función tradicional de procesar y contabilizar los ingresos de las oficinas sobre el terreno a la de prestación de apoyo técnico y de procedimiento, orientación y capacitación. Se fortalecieron asimismo la participación en las iniciativas de respuesta rápida de emergencia del Programa y la garantía de la continuidad comercial en los servicios de apoyo financiero en las oficinas sobre el terreno.
- De acuerdo con la descentralización y delegación de facultades al terreno, se dotó a las oficinas regionales de oficiales de finanzas y oficiales administrativos internacionales de categoría profesional. Sin embargo, este proceso debe continuar pues aún queda margen suficiente para mejorar, especialmente debido al muy amplio mandato de esos funcionarios que se ocupan de las cuestiones financieras y administrativas de sus oficinas.

## GESTIÓN DE LAS RECOMENDACIONES DE LA AUDITORÍA

54. La producción de los estados financieros del Programa para su comprobación y la terminación fructífera de ésta exigieron una coordinación importante y estrecha entre la Secretaría y el Auditor Externo, en particular durante el período de cierre, cuando tanto el Auditor Externo como la Oficina de Auditoría Interna (OEDA) prestaron asistencia a la Secretaría acerca de la resolución de ciertas cuestiones.
55. Junto al esfuerzo y el compromiso del personal del Programa, esta coordinación dio lugar a la presentación de un conjunto de estados financieros, de los cuales el Auditor Externo pudo comprobar las cuentas y sobre los que llegó a emitir un dictamen sin reservas dentro de un plazo aceptable.
56. Ha sido compleja la tarea de presentar un conjunto de estados financieros producidos sobre la base de la información reagrupada procedente de los sistemas anteriores y del



WINGS —un sistema integrado completamente nuevo—, en un momento de cambios orgánicos de importancia como por ejemplo la descentralización. Así pues, el dictamen sin reservas emitido por el Auditor Externo constituye una indicación del éxito obtenido por el Programa en este empeño concreto.

57. El estado de aplicación de todas las recomendaciones formulada por el Auditor Externo se detalla en el documento (WFP/EB.3/2002/05-A/1/5). La capacidad del Programa para llevar a cabo las medidas adoptadas en respuesta a esas recomendaciones se ha mejorado gracias a la aplicación de la sugerencia formulada por el Comité de Finanzas de la FAO de indicar en la matriz sobre los progresos realizados plazos concretos en relación con dichas recomendaciones.

## PRINCIPALES ASPECTOS FINANCIEROS

58. Tanto en los estados financieros comprobados como en las notas acompañantes (EB.3/2002/05-A/1) y en el Informe sobre la ejecución del presupuesto (EB.3/2002/05-B/1) aparecen una exposición completa y un análisis detallado de los resultados de las operaciones financieras del Programa durante el bienio. Por lo que concierne al Fondo del PMA, a nivel orgánico, a continuación se resumen los resultados financieros más importantes de las operaciones efectuadas en el bienio.

### A. Resultado de las operaciones

**CUADRO 3: RESUMEN DEL TOTAL DE LOS INGRESOS Y GASTOS DEL FONDO DEL PMA**

	2000–2001	1998–1999	Aumento porcentual
	(en millones de dólares EE UU)		
<b>Ingresos del Fondo del PMA</b>			
Productos	907,8	898,9	1,0
Contribuciones en efectivo	2 289,3	1 883,4	21,6
Otros ingresos (intereses, etc.)	104,5	99,4	5,1
<b>Total de ingresos del Fondo del PMA</b>	<b>3 301,6</b>	<b>2 881,7</b>	<b>14,5</b>
Productos recibidos	907,8	898,9	1,0
Productos comprados	605,3	458,3	32,1
Costos operacionales directos	1 076,3	1 042,9	3,2
Costos de apoyo directo	370,6	269,5	37,5
Costo de apoyo indirecto	229,6	247,9	(7,4)
<b>Gastos totales</b>	<b>3 189,6</b>	<b>2 917,5</b>	<b>9,3</b>
Superávit/(déficit) de las contribuciones con respecto a los gastos	112,0	(35,8)	



## B. Ingresos del Fondo del PMA

59. Los recursos del Programa constan de productos básicos y servicios proporcionados en especie, contribuciones en efectivo y otros ingresos generados en el curso normal de sus actividades, como ingresos en concepto de intereses. Los ingresos totales anteriores del Fondo del PMA fueron donados al Programa por conducto de las diversas ventanillas de financiación que se detallan en el Cuadro 4.

**CUADRO 4: DESGLOSE DE LOS INGRESOS TOTALES DEL FONDO DEL PMA, POR VENTANILLA DE FINANCIACIÓN**

Ventanilla de financiación	2000–2001		1998–1999		Aumento/(disminución)	
	millones de dólares EEUU	%	millones de dólares EEUU	%	millones de dólares EEUU	%
Categorías de programa						
Multilaterales	730,9	22,1	643,3	22,3	87,6	13,6
Multilaterales dirigidas	2 171,2	65,8	1 831,6	63,6	339,6	18,6
Otras						
Bilaterales y otros fondos fiduciarios	97,2	2,9	65,7	2,3	31,5	47,9
Superávit anterior a 1996	2,2	0,1	24,2	0,8	(22,0)	(90,9)
Fondo General	300,1	9,1	316,9	11,0	(16,8)	(5,3)
<b>Total</b>	<b>3 301,6</b>		<b>2 881,7</b>		<b>419,9</b>	

60. El Cuadro 4 indica que las contribuciones aumentaron considerablemente durante el bienio, en particular en 2001 cuando el Programa recibió 1.900 millones de dólares EE UU en contribuciones, la mayor cantidad anual de su historia. Cabe señalar también que las contribuciones recibidas por conducto de la ventanilla de financiación multilateral dirigida siguieron una tendencia ascendente desde 1998-1999 a lo largo de 2000-2001. Por otro lado, la disminución sostenida de las contribuciones por conducto de la ventanilla de financiación multilateral desde 1996 se vio compensada durante el bienio 2000-2001 por las cuantiosas donaciones recibidas, que ya se han expuesto anteriormente, y algunos fondos reprogramados con cargo al excedente de 1998-1999. El uso cada vez mayor de la ventanilla de financiación multilateral dirigida tiene importantes repercusiones en el sentido de que limita la flexibilidad del PMA en la programación de los recursos y con ello en la satisfacción de las necesidades sanitarias allí donde son más agudas. Ello exige también una gestión muy rigurosa de los fondos y una rendición de informes a los donantes de forma casi personalizada.

61. Las contribuciones por valor de 3.300 millones de dólares EE UU por categoría de programa se detallan en el Cuadro 5.



**CUADRO 5: DESGLOSE DE LAS CONTRIBUCIONES**

Categoría de programas	2000–2001		1998–1999	
	millones de dólares EE UU	%	millones de dólares EE UU	%
Desarrollo	454,2	13,8	540,8	18,8
Operaciones de urgencia	1 632,7	49,4	1 413,0	49,0
Operaciones prolongadas de socorro y recuperación	750,1	22,7	476,4	16,5
Operaciones especiales	67,3	2,0	68,9	2,4
Otras				
Fondos fiduciarios	97,2	3,0	65,7	2,3
Fondo General	300,1	9,1	316,9	11,0
<b>Total</b>	<b>3 301,6</b>		<b>2 881,7</b>	

62. Las contribuciones a la categoría de programas de desarrollo siguen disminuyendo, tanto en lo que se refiere a su proporción del total de contribuciones durante el bienio (18,8 % en 1998-1999, hasta un 13,8% de las contribuciones totales en 2000-2001) como en cifras absolutas (540,8 millones de dólares EE UU en 1998-1999 hasta 454,2 millones en 2000-2001).
63. Por otro lado, la categoría de programas OPSR siguió aumentando, tanto su proporción del total de contribuciones durante el bienio (16,5% en 1998-1999 hasta el 22,7% del total de contribuciones en 2000-2001) como en cifras absolutas (476,4 millones de dólares EE UU en 1998-1999 hasta 750,1 millones en 2000-2001).
64. La categoría de programas de emergencia aumentó en cifras absolutas (desde 1.413 millones de dólares EE UU en 1998-1999 hasta 1.632,7 millones en 2000-2001). Sólo se produjo un aumento relativo de menos de medio punto porcentual de su asignación, de casi la mitad del total de contribuciones recibidas durante el año.
65. El Fondo General está formado por los ingresos generados gracias a la recuperación de costos de apoyo indirecto (188,5 millones de dólares EE UU), ingresos en concepto de intereses (81,6 millones de dólares), CGCE (3 millones de dólares) y otros ingresos varios (27 millones de dólares).

### ⇒ Contribuciones por recibir

66. En principio, cuando los donantes confirman que se ha abonado abono su contribución al PMA, se crea una cuenta deudora por esa cantidad. El aumento de contribuciones por recibir, de 1.032,9 millones de dólares EE UU en 1999 a 1.644,9 millones en 2001, se debe principalmente al mayor número de contribuciones y a la forma en que algunas se recaudan por medio de reembolsos. Al final del bienio, aunque ya se habían contraído gastos, las cantidades adeudadas correspondientes seguían en los libros porque la contribución en efectivo aún no se había recibido. Así, en el Cuadro 6 que figura a continuación, el nivel de contribuciones pendientes de cobro al 31 de diciembre de 2001 es más alto de lo normal.



**CUADRO 6: ACUMULACIÓN DE INGRESOS PENDIENTES DE COBRO DEL FONDO DEL PMA**

Año de confirmación del ingreso	2000–2001		1998–1999	
	millones de dólares EE UU	%	millones de dólares EE UU	%
2001	1 052,8	64,0	-	-
2000	293,4	17,8	-	-
1999	100,9	6,1	725,3	70,2
1998	114,8	7,0	244,3	23,7
1997	37,4	2,3	44,6	4,3
1996	45,6	2,8	13,9	1,3
Antes de 1996		0,0	4,8	0,5
<b>Total</b>	<b>1 644,9<sup>3</sup></b>		<b>1 032,9</b>	

67. Como se observa en el Cuadro 6, las cantidades pendientes de cobro confirmadas en 1996 aumentaron desde el saldo pendiente al final del bienio de 1998-1999 debido a los ajustes efectuados durante el análisis y la depuración de proyectos cerrados, como ya se ha explicado. La cantidad por recibir confirmada antes de 1996 (período de la política de RFLP) ha alcanzado actualmente un saldo cero de resultados del ejercicio de depuración.

### C. Gastos del Fondo del PMA

68. Los gastos totales efectuados durante los dos últimos bienios se detallan en el Cuadro 7.

**CUADRO 7: GASTOS DEL FONDO DEL PMA**

Gastos	2000–2001		1998–1999		Aumento/(disminución)	
	Millones de dólares EE UU	%	Millones de dólares EE UU	%	Millones de dólares EE UU	%
<b>COD</b>						
Productos en especie	907,8	28,5	898,9	30,8	8,9	1,0
Productos comprados	605,3	19,0	458,3	15,7	147,0	32,1
Transporte marítimo y gastos conexos	442,2	13,9	395,0	13,6	47,2	11,9
Transporte terrestre, almacenamiento y manipulación	515,4	16,1	522,9	17,9	(7,5)	(1,4)
Otros costos operacionales directos	118,7	3,7	125,0	4,3	(6,3)	5,0
<b>CAD</b>						
Costos de apoyo directo	370,6	11,6	269,5	9,2	101,1	37,5
<b>CAI</b>						
Gastos AAP	229,6 <sup>4</sup>	7,2	247,9	8,5	(18,3)	(7,4)
<b>Total de los gastos</b>	<b>3 189,6</b>		<b>2 917,5</b>		<b>272,1</b>	<b>9,3</b>

<sup>3</sup> Esta cifra incluye las contribuciones por recibir en productos (262,3 millones de dólares EE UU) y otras contribuciones en efectivo (1.382,6 millones) —véase el documento sobre las cuentas anuales comprobadas, nota 5 (WFP/EB.3/2002/5-A/1/2).

<sup>4</sup> Los 229,6 millones no incluyen una transferencia de 6,3 millones a la Cuenta Especial del FMIP, que arrojaría una cifra total de gastos AAP de 235,9 millones.



69. El aumento del gasto total de 272,1 millones de dólares EE UU durante el bienio anterior se debe principalmente al mayor nivel de operaciones durante el bienio. El tonelaje de productos entregados aumentó a 7,0 millones de toneladas en 2000-2001, de 6,2 millones de toneladas en 1998-1999. En el Informe sobre la ejecución del presupuesto (WFP/EB.3/2000/5-B/1) se ofrece una explicación detallada de esas diferencias.

#### D. Ingresos y gastos AAP

70. El total de ingresos AAP, por valor de 195,2 millones de dólares EE UU (formado por CGCE de 2,4 millones, obligaciones canceladas del año anterior por valor de 4,3 millones, e ingresos en concepto de CAI por valor de 188,5 millones) se utilizaron para financiar los gastos reales AAP de 235,9 millones. La diferencia de 40,7 millones se financió a partir de los ingresos por intereses que se acreditaron al Fondo General. Así pues, el Director Ejecutivo recomienda que se confirme esta utilización del excedente del Fondo General para enjugar el déficit en los gastos AAP correspondiente al bienio 2000-2001.

#### E. Saldos en efectivo y de inversiones

71. Los saldos en efectivo y de inversiones del Programa están formados por los recibos de caja que están directamente relacionados con proyectos y los que no están directamente relacionados con proyectos. Durante el bienio, la Secretaría señaló a la atención de la Junta Ejecutiva el estado actual del efectivo en caja del Programa y el modo en que éste se estaba administrando e invirtiendo. Esto llevó a un análisis más detenido de la situación de las disponibilidades en efectivo del Programa. En febrero de 2002, se presentó a la Junta un documento en el que se exponían los niveles de inversiones y las políticas conexas del Programa. En este tercer período ordinario de sesiones, se presenta un informe final en el que se analiza la composición de esos saldos en efectivo y se evalúa el nivel apropiado del efectivo (WFP/EB.3/2002/5-D/1). Tales saldos en resumen en el Cuadro 8.

**CUADRO 8: SALDOS DE CAJA Y INVERSIONES DEL PMA  
(en millones de dólares EE UU)**

	2000-2001	1998-1999
<b>Efectivo e inversiones relacionados con proyectos</b>		
Contribuciones en efectivo no desembolsadas	391,1	506,2
Fondos fiduciarios	80,8	87,2
Reservas	107,4	72,0
Total parcial	<b>579,3</b>	<b>665,4</b>
<b>Efectivo e inversiones no relacionados con proyectos</b>		
Inversiones a largo plazo	85,4	19,3
Inversiones a corto plazo	176,5	112,1
Fondo General (cuentas especiales y saldos no asignados)	63,8	51,3
<b>Total parcial</b>	<b>325,7</b>	<b>182,7</b>
<b>Total</b>	<b>905,0</b>	<b>848,1</b>

72. De los 905,0 millones de dólares EE UU, 325,7 millones se refieren a objetivos específicos y no a proyectos. La cantidad de 905,0 millones es el saldo total de efectivo e inversiones que se asigna para obligaciones netas por valor total de 487,9 millones de dólares (Cuadro 10) y para saldos de reservas y fondos de 417,1 millones (Cuadro 11).





## F. Transferencias entre fondos y cuentas

73. Durante el análisis y la depuración de datos y la migración de los saldos de fondos de las cuatro categorías de programas del sistema anterior al nuevo, se produjo una diferencia neta de 63.841 dólares EE UU entre las categorías (véase la Nota 14 de los estados financieros para más detalles), que se acreditó al excedente no asignado del Fondo General.

## G. Reprogramación y reembolso de saldos de los fondos no utilizados

74. Durante el bienio, se reembolsó a los donantes un total de 4,2 millones de dólares EE UU que representan saldos no utilizados de proyectos clausurados. Además, se reasignó un total de 102,2 millones, de los cuales 86,8 millones procedían del excedente anterior a 1996 con donantes no identificados (aprobado por la Junta en octubre de 2000) y 7,9 millones con donantes identificados. Esos fondos fueron programados como figura en el Cuadro 9.

**CUADRO 9: RESUMEN DE LA REASIGNACIÓN DEL SUPERÁVIT  
CORRESPONDIENTE AL PERÍODO ANTERIOR A 1996 DURANTE EL  
BIENIO  
(millones de dólares EE UU)**

Categoría de programa	No identificado	Identificado	Total
Parte de 1999 para el desarrollo	12,7	0,0	<b>12,7</b>
Parte de 2000 para el desarrollo	16,1	0,0	<b>16,1</b>
OU	34,0	2,7	<b>36,7</b>
OPSR	24,0	5,2	<b>29,2</b>
<b>Total</b>	<b>86,8</b>	<b>7,9</b>	<b>94,7<sup>5</sup></b>

75. El 31 de diciembre de 2001, los saldos de fondos anteriores a 1996 se redujeron a 30,8 millones de dólares EE UU, de los cuales 17,3 millones se reasignarán o reembolsarán a los donantes afectados, tras las debidas consultas. El saldo restante de 13,5 millones representa excedentes respecto de los cuales no pudo identificarse a donantes específicos. El uso de este excedente se incluye en el plan de gastos del Director Ejecutivo expuesto en los párrafos 80-82 del presente informe. Una vez aprobado, ese plan cancelará el excedente correspondiente al período anterior a 1996, es decir, el excedente acumulativo generado antes de la aplicación de la política de RFLP.

## H. Otros activos y pasivos

76. En el Cuadro 10 se detallan los demás saldos de activos y pasivos del Programa.

<sup>5</sup> De los 94,7 millones de dólares EE UU quedaron sin asignar 7,7 millones.



**CUADRO 10. OTROS ACTIVOS Y PASIVOS DEL PROGRAMA**  
(millones de dólares EE UU)

	2000–2001	1998–1999
Otros activos		
Contribuciones por recibir	1 644,9	1 032,9
Otras cuentas por cobrar –no relacionadas con proyectos	91,4	47,1
<b>Total parcial</b>	<b>1 736,3</b>	<b>1 080,0</b>
Otros pasivos		
Ingresos por cobrar	1 644,9	1 032,9
Fondos monetizados mantenidos en fideicomiso	57,3	10,4
Obligaciones pendientes –relacionadas con proyectos	200,9	185,0
Obligaciones pendientes –no relacionadas con proyectos	29,8	27,1
Cuentas por pagar –relacionadas con proyectos	31,6	0,0
Cuentas por pagar –no relacionadas con proyectos	87,7	76,9
Consignaciones	0,0	140,2
Fondo de pensiones del personal	66,0	64,1
Préstamos por reembolsar	106,0	0,0
<b>Total parcial</b>	<b>2 224,2</b>	<b>1 536,6</b>
<b>Total</b>	<b>(487,9)</b>	<b>(456,6)</b>

### I. Reservas y excedentes

77. Al 31 de diciembre de 2001, el total de reservas y saldos de fondos del Fondo del PMA se elevaba a 417,1 millones de dólares EE UU, según se detalla en el Cuadro 11. Las reservas de 113,9 millones deben retenerse porque están destinadas a fines y usos específicos; el resto se está preparando para su reprogramación o reembolso.

**CUADRO 11: TOTAL DE LAS RESERVAS Y EL SALDO DE LOS FONDOS (en millones de dólares EE UU)**

<b>Total de las reservas y saldos de los fondos</b>	<b>2000–2001</b>
<b>Reservas</b>	
CRI	37,0
Reserva operacional	57,0
Mecanismo de anticipo de los CAD	13,4
Cuenta de seguridad del personal	6,5
<b>Total parcial – reservas</b>	<b>113,9</b>
<b>Saldos de los fondos de los proyectos</b>	
Multilateral	201,3
Multilateral dirigida	(67,2)
Antes de 1996 (a)	30,8
<b>Fondos fiduciarios</b>	
Cuentas generales de los fondos fiduciarios	40,9
Otras	33,6
<b>Fondo General</b>	
Cuentas especiales	
Cuenta de autoseguro	30,7
Otras cuentas especiales	10,4
Superávit del Fondo General sin asignar	22,7
<b>Total parcial – saldos de los fondos</b>	<b>303,2</b>
<b>Total de las reservas y los saldos de los fondos</b>	<b>417,1<sup>6</sup></b>

<sup>6</sup> Para los 417,1 millones de total de las reservas y los saldos finales de los fondos, véanse el Estado Financiero II de las Cuentas bienales comprobadas, el estado de los activos, pasivos y reservas y saldos de los fondos (WFP/EB.3/2002/5-A/1).



78. De unos saldos totales de fondos de 303,2 millones de dólares EE UU, el Director Ejecutivo ha identificado 46,2 millones que podrían utilizarse para reprogramación, junto con 39,9 millones de ingresos excedentes del préstamo a largo plazo, a reserva de la aprobación de la Junta Ejecutiva, como sigue:

- 13,5 millones de dólares EE UU del excedente de 30,8 millones anterior a 1996, cuyos donantes no pudieron identificarse;
- 10,0 millones de dólares EE UU del saldo de 30,7 millones de la Cuenta Especial de Autoseguro, que representa los dividendos para los donantes que participan;
- 22,7 millones de dólares EE UU del excedente no asignado del Fondo General generado principalmente a partir de ingresos en concepto de intereses; y
- 39,9 millones de dólares EE UU de ingresos excedentes de un préstamo a largo plazo por fondos necesarios para los pagos de intereses y el reembolso del préstamo en un plazo de 30 años.

El Director Ejecutivo solicita la aprobación de la Junta Ejecutiva para el uso de esos excedentes de efectivo.

79. Además de los excedentes anteriores, se identificaron 119,4 millones de dólares EE UU de los saldos de fondos al 31 de diciembre de 2001, que podrían utilizarse para la reprogramación (con el consentimiento de los donantes) o que se reembolsarán. Se reparten como sigue:

- 10,2 millones de dólares EE UU de recuperación de seguros pagaderos a los donantes;
- 29,2 millones de dólares EE UU del Fondo Fiduciario de los Donantes-Cuentas Generales;
- 2,5 millones de dólares EE UU del excedente correspondiente al período anterior a 1996;
- 46,6 millones de dólares EE UU de proyectos cerrados transferidos al sistema WINGS (WFP/EB.3/2002/5-E/1);
- 30,9 millones de dólares EE UU de proyectos terminados cuyo cierre está previsto en 2002 (WFP/EB.3/2002/5-E/1);

El Director Ejecutivo se propone solicitar la aprobación de los donantes afectados para el uso de estos saldos no utilizados.

80. En el Cuadro 12 se resumen los excedentes de efectivo y saldos no utilizados anteriores y se indican las aprobaciones necesarias para su uso.



**CUADRO 12: EXCEDENTES Y SALDOS DE LOS FONDOS CON RESPECTO  
A LOS CUALES SE HAN DE ADOPTAR MEDIDAS  
(en millones de dólares EE UU)**

2000–2001

<b>Utilización de excedentes supeditada a la aprobación de la Junta Ejecutiva</b>		
Antes de 1996 –donantes no identificados	13,5	
Dividendo de la cuenta de autoseguro	10,0	
Superávit no asignado del Fondo General –intereses	22,7	
Superávit de ingresos por préstamos	39,9	<b>86,1</b>
<b>Utilización de otros excedentes supeditada a la aprobación de los donantes</b>		
Recuperaciones del seguro <sup>7</sup>	10,2	
Cuenta general de los fondos fiduciarios <sup>8</sup>	29,2	
Antes de 1996 –donantes identificables	2,5	<b>41,9</b>
<b>Utilización de los saldos no gastados supeditada a la aprobación de los donantes</b>		
Proyectos cerrados transferidos a WINGS	46,6	
Proyectos terminados desde su cierre en 2001	30,9	<b>77,5</b>
<b>Total</b>		<b>205,5</b>

### PLAN DE GASTOS DEL DIRECTOR EJECUTIVO PARA LOS EXCEDENTES Y SALDOS NO UTILIZADOS DE PROYECTOS CERRADOS Y TERMINADOS

81. Como se indica varias veces a lo largo de este informe, se ha elaborado un plan de gastos para utilizar esos fondos y contribuir al uso estratégico de los excedentes de efectivo generados al final del presente bienio y de los excedentes de efectivo netos no utilizados de proyectos cerrados y terminados. Este plan se detalla en el Cuadro 13.

<sup>7</sup> El saldo pendiente al 16 de agosto de 2002 era de 10,2 millones de dólares EE UU. Al 31 de diciembre era de 11,7 millones; la diferencia de 1,5 millones se ha reasignado con posterioridad a esa fecha.

<sup>8</sup> El saldo pendiente al 16 de agosto de 2002 era de 29,2 millones de dólares EE UU. Al 31 de diciembre era de 40,9 millones de dólares, y desde entonces se reintegraron 11,7 millones de dólares.



**CUADRO 13: PLAN DE GASTOS PARA LA UTILIZACIÓN DE LOS EXCEDENTES Y SALDOS**  
(en millones de dólares EE UU)

Rotación de fondos		
Transferencia para la plena reposición de la CRI <sup>9</sup>	6,50	
Reembolso del préstamo del Fondo Rotatorio Central para Emergencias (CERF), (utilizado en la OU para el África Meridional)	20,00	26,50
Categorías de programa		
Desarrollo	30,00	
Operaciones de urgencia	90,00	
Operaciones prolongadas de socorro y recuperación	40,00	160,00
Desarrollo y potenciamiento de sistemas <sup>10</sup>		
Terminación de HR/nómina de sueldos en WINGS	2,60	
Apoyo especial a la administración del TTAM	2,40	
Sustitución de los servidores de la Sede y modernización de la rde local y del sistema EtNet	1,30	
Normalización de las licencias para el uso de programas informáticos en las oficinas en los países	0,70	
Extensión del sistema WINGS a todas las oficinas en los países (incluida la mejora del sistema de interfaz COAG-SAPInt)	4,00	11,00
Costos recurrentes de apoyo a los sistemas		
Mantenimiento y apoyo del sistema WINGS	0,80	
Apoyo inicial para las actividades en curso de administración del TTAM	0,30	
Aplicación de las Normas mínimas de seguridad en materia de telecomunicaciones (MISTS)	1,65	2,75
<b>Total</b>		<b>200,25<sup>11</sup></b>

82. El anterior plan de gastos se aplicará en función de las prioridades y del marco cronológico, debido a los procesos que intervienen antes de que el efectivo esté disponible para su reasignación y utilización. Sólo los excedentes que requieran la aprobación de la Junta Ejecutiva estarán inmediatamente disponibles cuando la Junta Ejecutiva los apruebe. El resto de los fondos estarán disponibles mediante la aprobación específica del donante afectado.

83. De los excedentes y saldos de fondos respecto de los cuales se deben adoptar medidas, por valor de 205,5 millones de dólares EE UU (Cuadro 12), 200,25 millones se han incluido en el plan de gastos del Director Ejecutivo (Cuadro 13). En caso de que la Junta y los donantes estén de acuerdo en utilizar todos los excedentes y saldos de fondos, el saldo de 5,25 millones se utilizará para proyectos de las diversas categorías de programa.

<sup>9</sup> Al 16 de agosto de 2002 el saldo de la CRI es de 28,5 millones de dólares EE UU, para cuya plena reposición se necesitarán 6,5 millones de dólares.

<sup>10</sup> Si se aprueban todas las medidas, los saldos se trasladarán al Fondo de bienes de capital cuando se disponga de fondos.

<sup>11</sup> Incluidos 39,9 millones que se pagarán a reserve del calendario y las prioridades de la financiación del déficit de recursos para proyectos concretos.



## RECOMENDACIONES

84. El Director Ejecutivo recomienda que la Junta Ejecutiva:
- a) apruebe el establecimiento de una Cuenta de Desviación de Gastos de Personal para registrar las diferencias entre los gastos normales y reales de los funcionarios financiados con cargo a los proyectos;
  - b) confirme la creación de un puesto de funcionario de inversiones para 2002-2003, financiado con cargo a los ingresos por intereses;
  - c) apruebe el método actual de retener el excedente del activo respecto del pasivo como parte de los fondos destinados a prestaciones para el personal y espera recibir una propuesta más amplia una vez terminado el estudio de activos y pasivos de esos fondos.
  - d) confirme la transferencia de 3 millones del excedente no asignado del Fondo General a la Cuenta Especial para Kosovo;
  - e) apruebe la creación de un fondo de bienes de capital y la transferencia del saldo restante, inclusive la mejora de sistemas incluida en el plan de gastos, de la cuenta especial FMIP al 31 de diciembre de 2001 a esta cuenta;
  - f) confirme la financiación del déficit de gastos AAP de 40,7 millones de dólares EE UU con cargo al excedente no asignado del Fondo General;
  - g) apruebe el uso de los siguientes excedentes y beneficios de préstamos para financiar parcialmente el plan de gastos del Director Ejecutivo y transferir esas cantidades a los fondos pertinentes, donde serán reasignados:
    - ◇ saldos de fondos correspondientes al período anterior a 1996 sin donantes identificables, por un valor total de 13,5 millones de dólares EE UU;
    - ◇ excedentes de la cuenta especial de autoseguro de 10 millones de dólares EE UU, como dividendos;
    - ◇ excedente no asignado del Fondo General de 2001, por valor de 22,7 millones de dólares EE UU;
    - ◇ 39,9 millones de dólares EE UU correspondientes al excedente de los ingresos del préstamo a largo plazo con respecto a los reembolsos previstos;
  - h) tome nota del plan de gastos del Director Ejecutivo expuesto en los párrafos 80 a 82 del presente informe;
  - i) apruebe los estados financieros y anuales del PMA correspondientes a 2000-2001, junto con el informe del Auditor Externo, de conformidad con el Artículo XIV. 6 (b) del Estatuto.



## SIGLAS UTILIZADAS EN EL DOCUMENTO

AAP	Presupuesto administrativo y de apoyo a los programas
CAD	Costos de apoyo directo
CAI	Costos de apoyo indirecto
CGCE	Contribución gubernamental de contraparte en efectivo
COAG-SAPInt	Sistema de interfaz de COAG a SAP
COD	Costos operacionales directos
CRI	Cuenta de Respuesta Inmediata
FAO	Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación
FIDA	Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola
FMIP	Programa de Mejora de la Gestión Financiera
FS	Dirección de Finanzas
FSC	Subdirección de Contribuciones y Contabilidad de Proyectos
HR	Dirección de Recursos Humanos
ODP	Servicio de Programación
OE	Operación especial
OEDA	Oficina de Auditoría Interna
OPSR	Operación prolongada de socorro y recuperación
OU	Operación de urgencia
RAIE	Reserva Alimentaria Internacional de Emergencia
RE	Dirección de Recursos y Relaciones Exteriores
RFLP	Políticas de recursos y financiación a largo plazo
SAP	Sistemas, aplicaciones y productos
TIC	Tecnología de la información y las comunicaciones
TTAM	Transporte terrestre, almacenamiento y manipulación
UNHRD	Depósito de respuesta humanitaria de las Naciones Unidas
UNSECOORD	Oficina del Coordinador de Medidas de Seguridad de las Naciones Unidas
WINGS	Sistema Mundial y Red de Información del PMA

